



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di attività afferenti al progetto "Napoli Città della Musica".

ALLEGATO 3

SCHEDA DESCRITTIVA DELLA PROPOSTA PROGETTUALE

DATI SINTETICI

Soggetto proponente (in forma singola o in qualità di capofila della costituenda ATS)	Associazione Performing Art Campania
Soggetti associati (partner della costituenda ATS)	
Titolo Progetto	Santiago-Napoli A Testa Alta La canzone popolare tra Santiago e Napoli nel 50° anniversario del colpo di stato in Cile.
Tipologia dell'evento (indicare, in modo inequivocabile, una opzione di cui all'art. 5 dell'Avviso)	<input type="checkbox"/> Ingresso a pagamento <input checked="" type="checkbox"/> Ingresso gratuito
Linea di indirizzo (indicare, in modo inequivocabile, una opzione di cui all'art. 4 dell'Avviso)	<input type="checkbox"/> La world music <input type="checkbox"/> La musica dei migranti <input type="checkbox"/> La canzone napoletana <input type="checkbox"/> Le orchestre giovanili <input checked="" type="checkbox"/> La valorizzazione dell'Auditorium di Bagnoli



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

Periodo di riferimento (esclusivamente per la linea di indirizzo n.5) (indicare, in modo inequivocabile, una opzione di cui all'art. 5 dell'Avviso)	<input checked="" type="checkbox"/> Dal 3 novembre al 31 dicembre 2023 <input type="checkbox"/> Dal 1° gennaio al 30 giugno 2024
Location dell'evento	Auditorium di Bagnoli

DESCRIZIONE DELLA PROPOSTA ARTISTICA

Descrizione dell'iniziativa con particolare attenzione alle finalità generali, alle modalità di attuazione ed ai risultati attesi.

<p style="text-align: center;">Napoli Santiago a Testa Alta La canzone popolare tra Santiago e Napoli nel 50° anniversario del colpo di stato in Cile</p> <p>Pietrarsa con la partecipazione straordinaria di Isa Danieli e Gabriel Aguilera</p> <p>Nel 50° anniversario del colpo di stato in Cile del dittatore Augusto Pinochet, che destituì il presidente Salvador Allende democraticamente eletto, <i>Santiago-Napoli A Testa Alta</i>, alla luce anche dei recenti drammatici accadimenti che lambiscono l'Europa, vuol essere un baluardo contro chi impone un'unica e sola verità al fine di affermare il diritto delle idee e del plurilinguismo del pensiero. Un lavoro di ricerca capace di porre in reciproca e scambievole relazione storie di popoli e di fratellanza, incastri melodici e sonori. Partendo dal repertorio letterario, poetico e musicale del Cile (Luis Sepulveda, Violeta Parra, Victor Jara, Intillimani), <i>A Testa Alta</i> 'racconta' e 'canta le storie' di quelle popolazioni dalla spiritualità laboriosa ma allo stesso tempo festosa che si sono battute contro le coercizioni del potere in nome del principio fondamentale della libertà di espressione. La forza della parola, dell'arte, della musica, di avere il coraggio di alzare la testa contro il controllo del potere fu un pensiero che si sviluppò proprio a Napoli grazie al filosofo Giordano Bruno tra le mura del convento di San Domenico Maggiore, percorrendo le vie della città e contaminando l'intera Europa. Occasione di confronto tra i diversi linguaggi musicali e letterari della scena internazionale, per la bellezza delle melodie, per la varietà timbrica degli strumenti usati, e la particolarità dei ritmi di origine popolare, <i>Santiago-Napoli A Testa Alta</i> ha tutti i requisiti per coinvolgere un vasto pubblico che spazi dalle scolaresche degli Istituti superiori fino ad un pubblico più adulto che ha vissuto i giorni e gli anni che seguirono a quel colpo di stato. Altra finalità è risvegliare il senso di inclusività dei popoli che è nella natura della cultura partenopea. Soltanto la conoscenza del diverso accresce i nostri orizzonti.</p>
--

(massimo 2000 caratteri)



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

Descrizione cartellone ed elenco degli spettacoli in programma

(massimo 2000 caratteri)

Un viaggio che parte dalle sponde Cilene del sud America con le musiche e le letture di Victor Jara, Intillimani, Violeta Parra, prosegue con i canti argentini di Mercedes Sosa, devia per le coste greche dei Balcani e del nord Africa, per approdare infine alle forme musicali più tipiche del nostro meridione e agli scritti di Roberto De Simone e di Erri De Luca.

Santiago-Napoli A Testa Alta è interpretato dai pietrArsa - che nel panorama della world music è uno dei più innovativi fenomeni della scena napoletana grazie anche ad una dimensione live di forte impatto -, il cantante cileno Gabriel Aguilera e, come voce recitante, una tra le più amate artiste della scena napoletana: Isa Danieli.

Precede la performance musical-teatrale il laboratorio-stage tenuto da Roberto Trenca sui ritmi e i tipici strumenti etnici del sud America, dell'area balcanica e del sud Italia e dalla Prof.ssa Sorvillo Vincenza con relazione sul quadro storico e le ripercussioni internazionali del colpo di stato in Cile. Si rivolge agli studenti dei Licei musicali e non della Campania, musicisti professionisti o semplici appassionati. Insignito del premio "Folkloristas de Chile" dal sindaco della città di Santiago del Cile, Roberto Trenca è rappresentante e coordinatore ufficiale in Italia della Fundación Violeta Parra. Prof.ssa Sorvillo Vincenza dottoressa di ricerca presso la università La Sapienza di Roma

Dalle 11,00 alle 15,30 e dalle 15,00 alle 18,00 Laboratorio-Stage **LATINA-MENTE**

Ore 20,45 evento *Santiago-Napoli A Testa Alta*
Con **PietrArsa Isa Danieli e Gabriel Aguilera**

Cronoprogramma

Evento	Data (giorno/mese/anno)	Tipologia (evento, laboratorio, incontro, etc)
LABORATORIO STAGE LATINA-MENTE	1 DICEMBRE 2023	Laboratorio-STAGE
Napoli Santiago a Testa Alta La canzone popolare tra Santiago e Napoli nel 50° anniversario	1 DICEMBRE 2023	EVENTO



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

• CURRICULUM DEL SOGGETTO PROPONENTE

Descrizione delle pregresse esperienze nel settore di riferimento, indicazione delle eventuali pregresse collaborazioni con il Comune di Napoli o con altri enti pubblici ovvero in sinergia con altri soggetti (partecipazione a reti culturali), e delle attività svolte a sostegno della creatività emergente.

(massimo 2000 caratteri)

Comune di Napoli: **Settembre 2011** Maschio Angioino, *Napoli Folk Style* Napoli Città Viva. **Giugno 2012** Rotonda Diaz *Napoli Folk Style*, **6 aprile 2015** 3 eventi *Maggio dei Monumenti*. **12 febbraio 2015** Bit Milano e con Fiera Milano, **1 Gennaio 2018** Capodanno a Napoli, **28 e 29 Gennaio 2022** "Vox Mundi" Città Metropolitana/Comune, 2022 Natale a Napoli rassegna_Vesuvio Nativitas Mundi, **28 e 30 dicembre 2022** **Napoli Tammurriata ritmo**. **Altri enti pubblici** **19 settembre 2013** Ischia "Il Contastorie " POR FESR 2007-2013 Regione Campania, **Maggio 2014** Benevento "Onda Mediterranea" e "Carovana Mediterranea" Forum Delle Culture, Unesco, Comune di Benevento, **Settembre 2017** - A Sud di Nessun Nord-Benevento città spettacolo Comune di Benevento, **7 settembre 2019** " Dal Monte Epomeo al Borgo Marinaro di Sant'Angelo " comune Serrara fontana, **24 ottobre 2021** Devozioni Festival II Ed. Comune Torre Annunziata. **Luglio 2022** "Ercolano Tra Radici e Tradizioni" Comune di Ercolano, **Agosto 2022** "Incontri del Folclore" Comune di Torrioni (AV), , **Aprile 2022** TeatroEuropa comune di Bastia Corsica (FR) "Festival du Cinéma Italien-Quando il cinema si fa musica". **Creatività emergente 10/2021-6/2022** Comitato Nazionale per le Celebrazioni del Centenario della scomparsa di Enrico Caruso/Liceo musicale Palizzi progetto "Cento anni di Caruso" corsi, concerti e Stage rivolto agli alunni dei Licei musicali, scuole medie ad indirizzo musicale ed ai giovani musicisti della regione. **Performing Art Campania** è attiva in Italia ed all'estero nella produzione di eventi culturali. Ha curato l'organizzazione e la produzione di tournèe in Italia e all'estero: Fiera delle Arti del Mediterraneo di Manresa Barcellona, KultFest Croazia, Maison International Folk Dance Festival di Torino, Negro Festival di Pertosa Salerno, Womex di Newcastle in Inghilterra, Babel Med Music di Marsiglia, tournèe in Pakistan (Lahore, Islamabad e Karachi), Zagreb Summer Festival a Zagabria, 10 concerti al Moscow International House of Music in Russia.



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

- **TIPOLOGIA DI LOCATION PRESCELTA**
(esclusivamente per i progetti afferenti alle linee d'indirizzo 1-4)

Descrizione della location e delle sue specifiche caratteristiche: prestigio, pertinenza, innovatività, adeguatezza e accessibilità, volte ad assicurare la massima inclusività.

(massimo 1000 caratteri)

--

- **CAPACITÀ DI COINVOLGIMENTO DEL TERRITORIO DELLA MUNICIPALITÀ**
(esclusivamente per i progetti afferenti alla linea d'indirizzo 5)

Descrizione delle modalità con le quali si intende coinvolgere nello sviluppo del progetto la comunità locale e le diverse realtà in essa operanti.

(massimo 1000 caratteri)

<p>La struttura organizzativa dell'evento si avvarrà del volontariato associativo che curerà i servizi di informazione attraverso interventi mirati sul territorio della Municipalità.</p> <p>La struttura organizzativa avrà cura anche di interagire con le realtà istituzionali e private presenti sul territorio della Municipalità (scuole, chiese, parrocchie, associazioni, circoli ricreativi ecc) In particolare alle scuole sarà chiesto di partecipare attivamente alla realizzazione dello stage pomeridiano per quanto riguarda gli aspetti organizzativi e di comunicazione.</p>
--



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

- **DESCRIZIONE DELLE MISURE DI CONTENIMENTO DELL'IMPATTO AMBIENTALE CHE SARANNO ADOTTATE**

(massimo 1000 caratteri)

Lo stage Latina-Mente e l'evento Napoli Santiago a Testa Alta sono realizzati parzialmente unplugged e pertanto hanno ridottissimi regimi di emissione di CO_{2eq}. Per quanto attiene all'illuminazione dei concerti non disponendo l'organizzazione si rivolgerà a quei service napoletani che forniranno maggiori garanzie di ecocompatibilità. Non dovendo trasportare materiali di grosso ingombro il servizio di trasporto per i concerti sarà prevalentemente pubblico. Il materiale cartaceo di promozione sarà contenuto attraverso la maggiore diffusione dei materiali pubblicitari su mass media e su web.

- **PERTINENZA DELLE ATTIVITÀ PROPOSTE CON RIFERIMENTO AI DESTINATARI**

Descrizione del target del progetto e delle modalità di coinvolgimento di un pubblico non abituale (giovani, anziani, persone con disabilità fisica, psichica e sensoriale...).

(massimo 1000 caratteri)



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

Il coinvolgimento del pubblico non abituale avverrà attraverso le azioni di sensibilizzazione poste in atto dalla struttura organizzativa (interazione con le strutture pubbliche e private della Municipalità ovvero scuole, chiese, parrocchie, associazioni, circoli ricreativi). Lo stage ha lo scopo di attrarre e coinvolgere il pubblico più giovane che potrà interagire attivamente con i diversi ritmi del mondo proposti. Per la bellezza delle melodie, la varietà timbrica, la particolarità dei ritmi, e per l'attualità del tema proposto alla luce anche dei recenti drammatici accadimenti che lambiscono l'Europa l'evento coinvolgerà dalle scolaresche degli Istituti superiori fino ai più adulti che vissero i giorni e gli anni che seguirono a quel colpo di stato. Per quanto attiene alle persone con disabilità fisica, psichica e sensoriale l'organizzazione riserverà dei posti dedicati nelle prime file avendo cura che l'accesso ai luoghi di rappresentazione sia sempre garantito per tali soggetti.

- **DESCRIZIONE DEI LABORATORI, PROVE APERTE, INCONTRI B2B E DI OGNI ULTERIORE ATTIVITÀ FORMATIVA PROPOSTA (SE PREVISTE).**

(massimo 1500 caratteri)

Precede la performance musical-teatrale il laboratorio-stage tenuto da Roberto Trenca sui ritmi e i tipici strumenti etnici del sud America, dell'area mediterranea e del sud Italia e dalla Prof.ssa Sorvillo Vincenza con relazione sul quadro storico e le ripercussioni internazionali del colpo di stato in Cile. Si rivolge agli studenti dei Licei musicali e non della Campania, musicisti professionisti o semplici appassionati. Insignito del premio "Folkloristas de Chile" dal sindaco della città di Santiago del Cile, Roberto Trenca è rappresentante e coordinatore ufficiale in Italia della Fundación Violeta Parra. Prof.ssa Sorvillo Vincenza dottoressa di ricerca presso la università La Sapienza di Roma

Dalle 11,00 alle 15,30 e dalle 15,00 alle 18,00 Laboratorio-Stage **LATINA-MENTE**

- **PIANO DI COMUNICAZIONE**

Descrizione delle azioni di comunicazione che si intendono porre in essere per il progetto (ufficio stampa e pubbliche relazioni, social network, campagne pubblicitarie outdoor, materiali promozionali quali ad esempio cartoline, brochure, roll-up, etc).



AREA CULTURA

SERVIZIO CULTURA

(massimo 2000 caratteri)

Il piano di comunicazione che si prefigge di dare notizia degli eventi in modo capillare nell'ambito della intera regione Campania si avvarrà di:

- **Ufficio stampa** di Performing Art Campania, nella persona di Renato Rizzardi (Studio Tema), per presentare il progetto e le sue finalità alle maggiori testate giornalistiche sia cartacee che on-line nazionali, ai network locali e ai TGR. - **Spot** sponsorizzati sui maggiori social network con video presentazioni dei protagonisti. - **Locandine** e **pieghevoli** distribuiti nella attività commerciali e presso le strutture ricettive della città (alberghi, B&b, Case Vacanze). - Diffusione del programma tramite la **rete dei festival popolari** della regione. - Inviti agli oltre cinquemila contatti della **mailing list** di Performing Art Campania.

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento EU 2016/679 dettato in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti per le finalità di gestione della selezione e delle attività di affiancamento.

data

firma

Napoli 7 Settembre 2023